



Palimpsests · palimpsester

Johannes S. H. Bjerg
2018

6 palimpsests, 6 palimpsester
© 2018 Johannes S. H. Bjerg

6

1.

æblestormen lind som grøden i dit øje *halvdelen af dit ansigt bortforpagtet*

fører hånden vandret gennem luften (først den ene vej og så den anden vej) til sporet er lagt

seroquelstigen går gennem omsorgstaget *hvis du kender en bøn er det nu*

kort før lige efter en havn med et navn og én naturlig

rolig, englegribben har dig

du kan ikke lide gulvtæppet: forkert by

1.

the applestorm smooth like the porridge in your eye half your face leased out

moves the hand horizontally through the air (first one way then back) until the track's laid

the seroquelladder goes through the caring-ceiling *if you know a prayer now's the time*

shortly before right after a harbour with a name and one natural

easy, the angelvulture got you

you don't like the carpet: wrong city

2.

den er dag du mindre end pytten med dit spejlbillede

så lidt: en kirke der er mørk om natten *den del af dig der stadig er hund væk i røg*

Gud du så dyb eller Gud, du er så dyb *Eliastraktoren er ude med den store harve*

så tager du dig et andet ansigt så lidt du egentlig véd om færger

når du tæller proteinindtag kan det være du eksisterer

den anden halvdel af natten i et andet chartek

2.

that day you're smaller than the puddle with your reflection

that little: a church that's dark at night

the part of you that's still a dog vanished in smoke

God you're so deep or God, you're so deep

the Eliastactor is out with the big harrow

then you put on another face

you really know so little about ferries

when you measure your protein intake you might happen to exist

the other half of the night in another manila folder

3.

alle hendes sammenligninger og allegorier baseret på mad *sømskyerne falder ned som persille*

 murstenskoret dér trækoret dér *vitaminsporten mister sin glans*

 mælkenynnen holder dig nænsomt oppe til Nådens Tid

nogle gange er du i en by og nogle gange ikke du er dyb når du siger 'bus'

 så let som at skære i himlen, siger du og åbner din frakke af titusinde fingre

 det' et alter fordi det forandrer én højt oppe

3.

all her similes and allegories based on food *the nail-clouds descend like parsley*

the brickchoir there the treechoir there *the vitaminsport loses it's shine*

the milkhumming carefully keeps you afloat till Needle Time

sometimes you're in a city and sometimes not you're deep when you say 'bus'

as easy as cutting the sky, you say and open your coat of ten thousand fingers

it's an alter because it changes one high up there

4.

i en ørken af slim med begge hænder i lommen og et øje så langt øjet rækker
og om 6, 16 eller 600 uger vil denne pille genoplive din hjernes fuglesang en bog siger: bro
med bare fødder i en vinter fra en anden bog *alligevel beder du til tryksværten krakelerer*
du drukner i beskrivelser, adjektiver og brugervejledninger: glashimmel
selvet er foderautomat omstillet til at spille skak med blæklægen
så står din skygge ud af sengen

4.

in a desert of mucus both hands in the pockets and an eye as far as the eye can see
and in 6, 16 or 600 weeks this pill will resurrect your brain's bird song a book says: bridge
with bare feet in a winter from another book *yet you pray till the printing ink cracks*
you drown in descriptions, adjectives and user manuals: glass-sky
the self is an automatic feeder converted to play chess with the inkdoctor
then your shadow gets out of bed

5.

når du har en skrue må du også ha' noget at skrue den i *(vælg neti-neti muigheden)*

når du forbinder prikkerne opstår Kina og Terrakotta Kina

er lykkekager spildte på døgnfluer?

i virkeligheden kan du ikke tabe det samme fyldte askebæger to gange

på fyrretræs-nætter er kroppen ikke fuld af ledninger

du vender Døden og lægger den på verdensatlasset

5.

when you have a screw you need something to screw it into *(choose the neti-neti option)*

when you connect the dot China and Terracotta China emerges

are fortune cookies wasted on mayflies?

in reality you cannot drop the same full ashtray twice

on pine-tree-nights the body isn't full of wires

you turn over Death and put it on the world atlas

6.

det' o.k ikke at se beduinerne *magmasengen, den EEG'en tegner på træet*

måske en bivirkning: din hånd bliver en væg, dit blik en myre

Jesus' blood never failed me yet der er en evig søndagsregn i glasset

se på den malede helgens fødder og sig om du også ser ænder

resten overladt til tidens tønder. sådan!

ved solnedgang tænker du igen på dit solsorteskib

6.

it's o.k not to see the Bedouins *the magmabed, that which the EEG draws on the tree*

perhaps a side effect: your hand becomes a wall, your sight an ant

Jesus' blood never failed me yet there's an eternal Sunday rain in the glass

look at the painted saint's feet and tell me if you see ducks too

the rest left to the barrels of time. like that!

by sunset you think about your blackbirdship again

